

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملبية في يوم الاربعاء 22 جمادى الثانية عام 1329

ANO X

Administración: y Redacción Iglesia, 4

MELILLA.- Miercoles 21 de Junio de 1911

Imprenta y Encuadernación: Iglesia 2

NÚMERO 2875

Adentro del Rif

El encanto de unas horas

El general Orozco tiene su ayudante que se llama capitán Linares. El Capitán es arabista por la inteligencia y por el sentimiento; escribe «Arabia» y le interesan los moros. Esas analogías conmigo, le ganaron mi voluntad de aceptar su compañía, en mi visita médica al poblado de Segangan.

Estamos en casa de Hamet-Mussa; esto desconoce el español. A nuestro charler heterogéneo le dá uniformidad comprensible Mohameti, chico avisado y malandrin que me sirve de intérprete y ayudante.

Es la hora del crepúsculo, en la tarde de un día estival y sin viento. Arriba, un cielo azul que dibuja en claridad suave los rayos de un sol agonizante; abajo, la tierra vestida con la seductora fecundidad de una hembra rabiosamente pródiga: árboles frondosos y altísimos; bancales con una cosecha recogida y otra a neciepe; abundancia de ganado en los campos, caminos sembrados por espesas cenefas de zarzales y chumberas; cuadros de hortalizas exquisitamente cuidadas; hilos de agua murmurante que salta del camino á la huerta y huye con el rumor de una canturía que dice mieles y alegrías al corazón; casas de piedra que dicen mucho de la riqueza de sus dueños; flores de vivos y variados colores; pájaros que arrullan, silban ó repiten trinos bajo el verdor de las ramas henchidas de hojas temblantes; voces de niños que cantan la cálida dulzura de sus sueños tempranos; misteriosos murmulos que reza el campo cuando Natura muere de gozo.

¡Paisaje hermoso de nuestras huertas de España! Por nada del mundo destruiría la paz religiosa que se respira abandonado en sus brazos.

Bajo la higuera exuberante, en la linde del pañuelo de verdura, ha colocado Hamet-Mussa esteras y pieles lanudas, almohadas y edredones de colorines. Comienza la sesión del té. Té aromático encerrado en caja chinesca, hornillo de arcilla refractaria, bandeja luciente, vasitos de cristal sin mácula, un pliton de azúcar; la cara patriarcal, ingénuo y complaciente de Hamed-Mussa que viste pulquérrima chifaba blanca y babuchas de Tetuán. Están llenos los vasos de un líquido aéreo transparente, que humea vahos de hierba-buena. Linares sabe de moro y así paladea y sorbe sonoro el té con «nanna». Otro y otro y otro vaso de té aromático. Conversación animada, brisa vital que baja de la sierra, silencio del paisaje que se arrebujaba en las sombras nocturnas, leves arrullos de las palomas; la confianza que inspira el semblante y la sonrisa de Hamet-Mussa; los recuerdos de nuestra España; mil y mil cosas exaltan el alma.

Al chico, moro Mohameti, le brillan fulgurantes los ojos y estruja el vasito de té caliente que le embriaga y le adormece. Linares deja sus reparos y hablamos sonando de España grande, remozada, justiciera, amante, generosa, mas fuerte que la desgracia. Hamet-Mussa quiere ver á España; nos dice que nos ama como á hermanos, como á sus hijos; hasta darnos su sangre.

Antes de despedirnos, le queremos pagar amor con amor, no con dinero, que no sirve para las deudas del corazón. Hamed-Mussa tiene en la piernazarras filceras viejas que le han comido la carne. Linares tiene el calderito con agua caliente que calmará el dolor; Mohameti el algodón, gaga, y los instrumentos. Curado; le envolvemos la pierna para evitarle el dolor por los choques y la infección. Hamet-Mussa nos acaricia con su brazo fuerte y musculoso, y ofreció su casa para siempre, como y cuando «querer» nosotros.

Un sendero lleva al campamento. La noche es ya dueña de la tierra. Nuestro pensar: Hamet-Mussa y aquella morita cuyo recuerdo pasará por encima de nuestras canas y aún más allá de este mundo.

Las horas de encanto las rompió un dolor. Alguien que puede y debe sufrir zozobra por nuestra tardanza y le encontramos severo y grave. Linares enmudeció. Yo escapé. Por un recuerdo, una realidad desquiciada.

Cosme Valdovinos.

Segangan Junio 1911.

INFORMACIÓN ÁRABE

على حدود الكيل السورد

بالعسبة لثورة البانيا حدثت الككو

مة العنوية بعصا من جنودها على الكد

ود الباصلة بينها وبين الكيل السورد

غير ان هاذة الاخيرة احتجت على وجود

الكورد على حدودها ولم تلتفت الدولة

العالية الى احتجاجها لها

بعادت حكومة الكيل وارسلت مذكرة

الى المانيا والحرى الى روسيا توسطها

في الامر اماروسيا بتسمرت في الارسال

الى الدولة العالية تسببهم منها مخبئة

الامر

فا بانث لها الدولة السبب وهو ثورة

البانيا باعتراف سيرها في الستانة فلبا

ان دواته لم تقدم على هاذو الامر ال

بعصبة حبية ودية لا غير واما البانيا و

بصت اللداهل بغانا واخبرت حكومة

الكيل بذلك

عن اليمين

يرخذ من الحرايد الاروباوية الصادرة

الحيرا ان العصاة احتلوا مرة ثانية مدينة

ار عاصمة العسبر واخرو خسائر كثيرة

بشريف مكة بينما كان راجعا الى مفر

وصيته عن جريدة الكي ايضا

دنة محلية

الكريف

شبت النار يوم الخميس على السامة

السامة مسا في خزيرن الخطب الذي

بغرب السوف الكخيد باندلع لسائها الي

خزيرن التبن الذي وضع بجمجورة

بعطمت جزامنه واولا الاحتياط الذي

قام به رجال الحكومة من حصر السنة

النار في محل الاتقاد ياجرا التال

طفا والمواكين الهاية لكان اخذت

النار جميع ما كان هذات من البرابريك

التي لا تفل من خمسة وعشرين

وفد جرع الكنهور الي مجل العادة

واجربت السامدات والاعانات من حر

نينين ووطنيين وكان سعادة البطان

الكيزال يرسل لجنة الطفا وحصن ال

جال على الجهاد وبشجعهم على العمل

ولبشت النار تتفرق نحو مشر ساعات اما

الخنسارة ولم يتم احصا وراحتي اللان

ولان فدرت بنحو مائة الي بسطة

Los sucesos del Imperio

(De nuestro servicio)

Marrakech

El Hach Thami Glaui, hermano del que fué gran visir, que era Gobernador de Marrakech, ha recibido la noticia de su llamamiento por el Sultán.

Este personaje parece que no tiene intención de fomentar desórdenes. Ha declarado que está satisfecho de retirarse á la vida privada, pues su situación política le hace desear la tranquilidad de su casa.

Todavía no se sabe quien ha de sustituirle en su cargo, pues Drissuid Jach Niun nombrado por el Sultán, es sumamente impopular, siendo aborrecido en la capital del Sur.

Se recuerda que Driss es el funcionario que el año pasado sometió á la esposa del Gobernador de Fez á bárbaros suplicios, provocando protestas en la cámara inglesa.

El kaid Metugui y el nuevo gobernador de Marrakech, acompañados de varios kaides del Sur y de un millar de ginetes, han llegado el día 12 á Rabat procedentes de Fez, sin dificultad alguna. Se proponen seguir hasta Marrakech á través de la Chauia.

El aprovisionamiento

Aunque otra cosa digan los informes de origen francés, es indudable que el camino sigue cortado por los rebeldes entré Saí y Mehedía, pues grupos de Zemmur y de Ahmar dan continuos golpes de mano.

Por esta razón son rarísimos los convoyes que se envían por tierra, haciéndose el aprovisionamiento por pequeñas embarcaciones que franquean la barra y se internan en el río.

Este aprovisionamiento se hace con relativa facilidad, pues la rada de Mehedía, reúne mejores condiciones que la de Rabat y Casablanca.

En Tadla

En la región de Tadla se observa gran efervescencia.

Un agitador llamado el Attui hace llamamientos á la guerra santa. Los indígenas de la región han terminado ya de recoger sus cosechas.

La mejal-la del Hauz, que ha sido licenciada por el Sultán, ha acompañado á orillas del río Um-er-Rebia, de vuelta de Fez.

Los informes que se reciben de Meqqinez dicen que están descorazonados los indígenas de Gueruan y de Zemmur. En cambio, los Beni-M'Tir y los habitantes del macizo de Zerhun se mantienen abiertamente hostiles.

Estas noticias son de procedencia francesa.

De las posiciones

Convoy marítimo

Ayer mañana salió con dirección á las posiciones militares del Cabo de Tres Forcas, la lancha de vapor «Europa», conduciendo un convoy de víveres para aquellos destacamentos.

A bordo de la lancha iban el teniente de la Compañía de Mar, señor Mazarello, y el oficial de A. M. Don José Rubio.

A Ben-Ayur

Para relevar el destacamento de Ben-Ayur que pone en comunicación las posiciones del Zaio con la de Zeluán, y que hoy está cubierto por dos compañías del Regimiento de Ceriñola, habrán salido á las 5 de la mañana de hoy día 21, dos compañías del Regimiento de Meilla, mandadas por el Teniente Coronel don Carlos Carranque.

DESDE ALKAZAR

Escriben desde esta ciudad:

Los que están complicados é interesados en extender subrepticamente la acción de Francia hacia la costa Norte de Marruecos, no reparan en medios. Colonizadores desaprensivos y sin escrúpulos, recurren á todas las artes para arrojarnos de nuestro campo de expansión. Ya han intentado la protesta de la Prensa en Europa; les oprimen los resortes de la montaña marroquí, para que el campo no nos rechace, ya que no nos han rechazado las Cancillerías.

Los recursos que pueden ponerse en juego para hacernos saltar de Alkazar y de Larache son incalculables. El más elemental y el que primero debemos precaver es el del rozamiento con los marroquíes. Francia en el Garb ha repartido sus protecciones y su pabellón, hasta hacer un verdadero derroche. Ha prometido á muchos notables de aquella región pingües granjerías si se someten á hacer la política de Francia. En estos días últimos han adquirido los franceses en las tiendas de Tánger gran número de mapas de Ceuta, Tetuán, Tánger y Arcila. Sin duda ordenan itinerarios para que caiga sobre la región del Garb y del Lucoos una legión de agentes subversivos.

Para evitar estos peligros no basta con el refuerzo de tropas que habrá que disponer á toda prisa, sino que es preciso activar también la gestión de otras gentes que pueden acometer proposiciones y contratos que los militares, por su condición especial, no pueden plantear.

La vuelta de la columna Moreaux al Garb, con elementos complementarios franco-marroquíes, puede ser incalculablemente peligrosa para España.

Celebramos que allá opinen como nosotros sobre la campaña anti-española.

España necesita agentes, muchos agentes bien retribuidos, para contrarrestar la acción de aquellos otros que laboran contra sus intereses.

INFORMACIÓN MILITAR

Han sido pasaportados: para Navarra, á incorporarse á Carabineros, el teniente de Ceriñola D. Vicente López; para Meilla, á incorporarse, el Oficial segundo de Administración Militar, destinado á esta plaza, don Aurelio Díaz; para Bilbao, el sargento de cornetas Isaac de la Iglesia y familia.

Se ha concedido licencia para asuntos propios, para esta plaza, al capitán D. Fausto Palomo.

Se ha dispuesto radique en Nador, la oficina del capitán de la 4.ª Compañía de la Comandancia de Tropas de Administración militar.

Se han remitido al ministerio de la Guerra las instancias del capitán D. Francisco Romero, solicitando gratificación de residencia; la del oficial de Correos D. Adolfo Pierres, en súplica de recompensa, y la del segundo teniente D. Pedro Lovera, solicitando mejora de recompensa.

También se ha remitido á dicho ministerio la instancia de doña Dolores Cuesta Sanchez, solicitando sean válidos los servicios prestados por su difunto esposo el auxiliar de Administración Militar D. Joaquín Sánchez Valenzuela, durante el tiempo que tuvo destino en el hospital de esta plaza.

Se ha ordenado sean relevadas por dos compañías del regimiento de Meilla, otras dos del de Ceriñola destacadas en Ben-Ayur.

Ha sido desestimada de Real orden por considerarle fuertemente recompensado, la instancia del sargento Federico Fustes Barrientos.

Servicio de la Plaza para hoy

Jefe de día, Sr. Comandante de la Brigada Disciplinaria, D. Simón Berena.

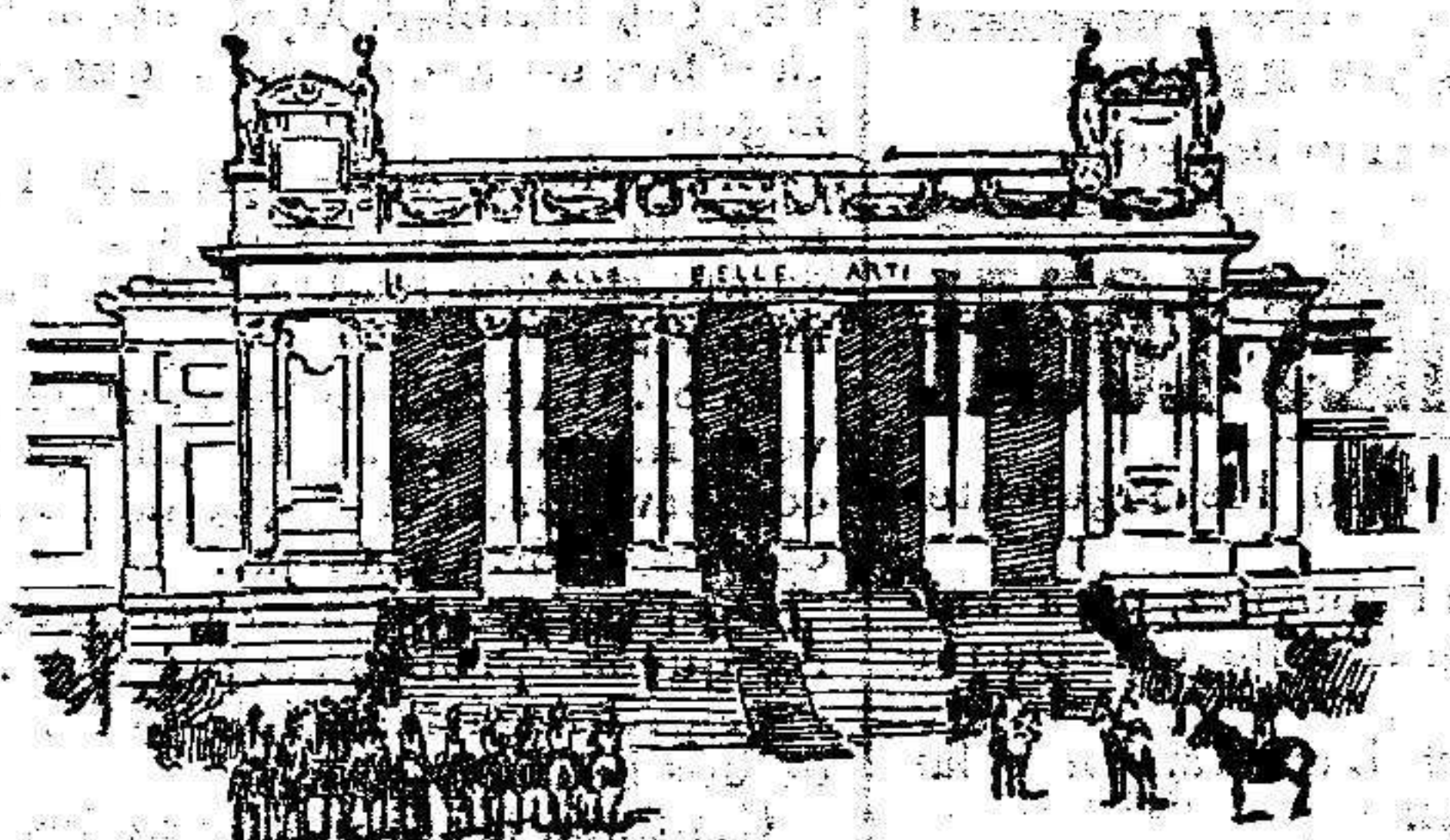
Imaginario, otro del Regimiento de Taxdirt D. Miguel Cabanellas.

Hospital y Provisiones, Africa, primer capitán.

Parada, Africa 68.

Oficial y sargentos de vigilancia por la plaza, Meilla.

LA EXPOSICION DE ROMA



Palacio de las Bellas Artes

Entre las múltiples solemnidades, concursos, congresos y fiestas con que el pueblo italiano conmemora el primer cincuentenario de la unidad de la patria, destacan dos acontecimientos, que bien merecen el calificativo de tales, que han alcanzado fama mundial y cuyo recuerdo no se borrará fácilmente, por mucho tiempo que transcurra, de los que hayan tenido ó tengan la dicha de apreciar «de visu» su mucha valía: uno de esos dos acontecimientos es la Exposición retrospectiva, y el otro, la de Bellas Artes.

Hablemos hoy de ésta última. Roma es la cuna de esas dos Artes hermanas cuyos más excelsos dioses son Fidias y Apelles; el manantial á que van á saciar sus ansias los artistas de todo el mundo; la ciudad que más tesoros artísticos posee, razones más que sobradas para que su actual Exposición de Bellas Artes fuese lo que es: la más grandiosa y memoranda de cuantas hasta hoy se han conocido.

Y así es, en efecto. Por el número y calidad de las obras, que en ella figuran, y por los prestigios de la mayoría de las firmas registradas en sus catálogos, es ciertamente digno de las gloriosas tradiciones artísticas de la ciudad de los Césares.

Por su parte, España puede ufanarse del puesto que en ella ocupan sus artistas. A la cabeza de ellos están Zuluaga, Anglada (ambos con instalaciones especiales); Sorolla; Mariano Benlliure, Blay, Benedito, Chieharro, Mezquita y cien más; todos con obras que se harán famosas y testimonian que España es patria de artistas y que no en balde en ella nacieron Velázquez, Ribera, Goya y Murillo, astros que iluminaron y deslumbraron en el mundo del Arte, cuyas luminosas estelas sirven y servirán para que los hijos de España ganen para sí y para su cuna ricos y abundantes laureles.

Dice «L'Echo de Paris» que si surgiera algún conflicto entre Francia y España redundaría en perjuicio de ambas y provecho de Alemania.

«La République Française» felicita á Mr. Cruppi por haberse definido política de asociación de Francia y España.

«Le Journal des Débats» dice que han sido muy francas las explicaciones que ayer dió Mr. Cruppi en la Cámara de diputados acerca de la iniciativa de España.

Felicita á Jaurés y Deschanel por lo acordes que estuvieron en rechazar toda idea de ruptura con España.

En cambio, «Le Temps» opina que lo dicho por el ministro de Negocios Extranjeros pareció de claridad, y que con dejar de censurar la política de España, que resulta opuesta á la de Francia, se envuelve en un deplorable equívoco á la política francesa.

«Ba ranta del Timbre en Melilla»

Se nos dice que han llegado á esta Plaza, dos inspectores de la Compañía Arrendataria de Tabacos, con objeto de intervenir la recaudación de la Renta del Timbre.

No es la primera vez que se trata de hacer la inspección en esta Plaza. Otras veces se intentó y se desistió de hacerlo, en vista de que no estaba claro que los territorios del Norte de Africa, cayesen bajo la legislación fiscal.

Entre otras y esta visita desaparecieron las dudas porque en R. O. del Ministerio de Hacienda, al declararse esta Plaza exenta de la contribución de utilidades, hacía suyo el Ministerio un informe del Consejo de Estado en que se consagraba que en Melilla no ha regido ninguna clase de contribuciones, por los motivos que el mismo cuerpo consultivo expresaba y que no son de este momento.

Tal es el estado de la cuestión y según resulta de los antecedentes que acabamos de exponer, la Superioridad ha dicho ya lo bastante en esta materia.

Esto es cuanto sobre el asunto podemos decir sin perjuicio de volver sobre él en otra ocasión.

ASUNTOS INDÍGENAS

Se ha autorizado á D. Ceferino Gutiérrez y D. Miguel Ruiz para abrir en Nador un establecimiento de productos ligitos.

Se ha desestimado la instancia de D. Francisco Berenguer, que solicitaba establecer una cantina en Sidi-Musa.

«Le Rappel» pone de relieve que ha sido unánime la adhesión del Parlamento francés á las manifestaciones de Mr. Cruppi.

Un colmo de baratura

Un diccionario, una historia, un periódico de modas y una novela.

Como era de esperar, la suscripción anunciada por la Sociedad General de Publicaciones de Barcelona...

Realmente, se trata de un colmo de baratura, de un alarde editorial que permitirá la adquisición...

EL TEXTO ARABÉ

Noticias del vecino imperio.

DE INTERÉS LOCAL

Se han concedido los siguientes permisos:

A D. Pascual Jimenez, para ampliar una casa en la calle del Duque de la Torre.

A D. Manuel Barberá, un solar en el barrio Real.

A D. Rosendo Iserni, para un pozo Moura.

A D. Mohamed Ben Mojadi, para un puesto de carbón en la calle de Castelar.

A D. José Sierra para un puesto de carne en el barrio Obrero.

A D. José Lopez, se le ha dado de baja en un establecimiento del barrio Real, y a D. José Saiz de alta en el anterior.

Ha sido desestimada una instancia de D. José Aleántara solicitando establecer un kiosko en el Parque Hernández.

También se han desestimado las instancias de D. Nicolás Martín y de D. Miguel Millón, solicitando solares en la calle del Duque de la Torre.

La Reconquista

Continuamente se reciben inmensos surtidos de muebles.

SECCION DE SASTRERIA

Maestros cortadores de primer orden, 2 Gorras blancas de uniforme con emblemas, para los diferentes cuerpos.

Inmenso surtido de objetos para regalos.

Acaban de recibirse, en piezas de 20 y 40, sombreros blancos de las más acreditadas fábricas, á precios baratísimos.

Sombreros fipis, sombrillas y parasoles.

Gran surtido en discos de varias marcas.

Pronto llegarán gramophones desde 40 pesetas.

Camisas finísimas propias para verano.

Camisetas finísimas de lana, seda, hilo y niálta.

DE SOCIEDAD

Ayer mañana invitó S. E. el Capitán General, á su mesa, á los Excelentísimos Sres. Generales Diaz Ordoñez, Orozco y Larrea.

El general Orozco, jefe del territorio de Nador, regresará en breve á su destino.

En el vapor correo «V. Puchol» llegó ayer á esta plaza, nuestro respetable amigo el Ingeniero de la Compañía Trasatlántica Española, D. Fernando de Arrigunaga.

Sea bienvenido.

Marchó ayer para Málaga y Madrid, el Vicario de esta Iglesia Parroquial, D. Miguel Acosta, estimado amigo nuestro.

El objeto del viaje está relacionado con asuntos referentes á la construcción de la nueva Iglesia en el Barrio de Reina Victoria.

También marchó á la Península, la distinguida Sra. Doña Rafaela Barbosa, Viuda de Ceballos, que fué despedida en el muelle por sus numerosas amistades.

Visita á un Cuartel

Ayer tarde, á las 5:30, S. E. el General D. Salvador Diaz Ordoñez, acompañado del General de la segunda Brigada de la División de Melilla D. Silverio Ros, Ayudantes de ambos Generales, y Comandante y Capitán de E. M., respectivamente, Sres. Pérez de la Oreda y González Espada, visitaron el Cuartel de Santiago donde se aloja el Regimiento de Infantería de Melilla núm. 59.

Las tropas formaron en los dormitorios en traje de campaña, sin manta ni mochila, siendo revistas por el jefe de la división, que recorrió después los locales del cuartel, felicitando al coronel del Regimiento Sr. García Gómez, por el buen orden y aseo que se distinguen en los locales.

Después de repartido el pancho, abandonó S. E. el cuartel, siendo despedido por el Coronel, jefes y oficiales del Regimiento.

Se alquilan camas á 1 peseta

CALLE DE LA IGLESIA NUMERO 4

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Congreso Final de la sesión del 19

(Recibida con retraso)

El Sr. AZCÁRATE opina que el Gobierno debe impedir la sindicación de las compañías navieras españolas y extranjeras, porque resultaría en perjuicio del tráfico.

El Sr. GASSET dice, que el Gobierno estudia los medios de evitar abusos y solicita que no se le pongan obstáculos para ello.

El Sr. SÁNCHEZ GUERRA manifiesta, que los conservadores no hubiesen intervenido en el debate, si el Sr. Gasset no hubiera censurado su partido, con motivo de la ley de obligaciones marítimas.

Llega la hora de abandonar las sesiones veladas y de hablar con claridad. Aquí estamos para contestar á los cargos que se nos hagan.

El Gobierno tiene derecho á reformar la ley, pero entretanto debe cumplirla con lealtad. (Bien en las minorías)

El Sr. GASSET declara, que no tuvo la intención que le atribuyen los conservadores, cosa que también reconoce el Sr. Canalejas.

Después de rectificar varios oradores queda aprobado el proyecto.

Se prorroga la sesión por menos de dos horas.

Continúa la discusión de los créditos extraordinarios, y tras ligero debate se aprueban los siguientes:

Uno de 360.000 pesetas para los ministerios de Estado y Gracia y Justicia y otro de 54.800 para el de Hacienda.

Uno que importa 3.500.000 pesetas con destino á Fomento, es objeto de más detenida discusión, pero al fin queda también aprobado.

Seguidamente se ponen á discusión otros créditos para diversos departamentos, que ascienden á la suma de 1.177.286 pesetas.

El Sr. Fedregal protesta del abuso que supone la concesión de esos créditos y presenta una enmienda.

El Sr. Suarez Inclán le contesta, y puesta á votación es desechada.

Se aprueban otros créditos por valor de 12.850 pesetas.

Pasa el Congreso á reunirse en secciones y terminadas sus tareas, se reanuda la sesión, dándose cuenta de varios dictámenes.

A las 9 y media se levanta la sesión.

Noticias Militares

Concesión de cruces

Se confirma la concesión de la cruz roja de plata con distintivo rojo y pensión de 750 vitalicia, al soldado del regimiento de Africa, Vicente Corbera Ortiz.

Envío de cartuchos y fusiles

Se ordena que, con caracter urgente, sean enviados por la fábrica de Oviado, al Parque de la Comandancia de Artillería de Melilla, 5.000 cartuchos de ejercicio para mauser y 2.000 fusiles de este sistema, recompuéstos.

Profesores

Ha sido nombrado profesor de la Academia de Infantería, el capitán del arma, D. Carlos Gómez Salazar.

Idem de la de Caballería, el primer teniente D. Emiliano Fernández Salazar.

Concesión de beneficios

En atención á los servicios prestados y sacrificios hechos por los Jefes y oficiales del cuerpo de Invalidos, el general Luque ha tomado la iniciativa de una resolución por lo que se concede á los hijos de aquellos los mismos beneficios que para ingreso y permanencia en las academias militares disfrutaban los huérfanos y hermanos de los militares muertos en campaña.

Destinos

Mañana publicará el «Diario oficial del Ministerio de la Guerra» una propuesta de destinos en el cuerpo de ingenieros.

Ninguno de los destinos afecta á esa Plaza por lo que no los telegrafio.

La preparación de los sargentos.

Se ha resuelto que sean admitidos al curso de preparación para el ascenso al empleo de oficial los sargentos que en 1.º de Junio reúnan las circunstancias y efectividad de tiempo de servicio requeridas.

Suicidio de un oficial

En el pabellón destinado á dementes en el Hospital Militar de Carabanchel se ha suicidado el 2.º teniente de Infantería con destino en el Regimiento de San Fernando D. Fernando Pego Cañedo.

La fatal determinación ha sido motivada por la enfermedad mental que sufría.

Cierre de Cortes

Proyectos presentes y futuros.

El Presidente del Consejo, al recibir hoy á los periodistas, como de costumbre, nos ha dicho, que S. M. el Rey no vendrá el miércoles á Madrid pues le será enviada á la Granja la firma.

Respecto al cierre de Cortes, que terminarán las sesiones el jueves de no saltar algún incidente que lo entorpezca.

Quiere el Gobierno en las tres sesiones que restan, aprobar los proyectos sobre depósitos francos y admisiones temporales.

Cataluña verá, que, á pesar de no haberle ofrecido nada, hago más por ella que quienes le ofrecieron mucho.

Refiriéndose á los dichos proyectos, manifestó que solo son los preliminares de la obra que se propone realizar.

Acerca del divorcio, adelantó que tal reforma se halla comprendida en la general del Código civil, y que entonces hará otras, que también afectan al régimen de la familia.

Portugal y España

Una visita. El reconocimiento.

El representante en Madrid del Gobierno de Portugal, Sr. Vasconcelos, ha estado en la Presidencia del Consejo conversando largo rato con el Sr. Canalejas.

Sábase que han tratado del reconocimiento por España de la República del vecino Estado, y se conoce cual ha sido la contestación del Jefe del Gobierno á los requerimientos del Sr. Vasconcelos.

El Sr. Canalejas le hizo presente que los Gobiernos europeos á raíz del movimiento revolucionario de Lisboa se pusieron de acuerdo para no reconocer la República instaurada mientras el voto popular no diera su sanción al acto de fuerza realizado.

El Sr. Vasconcelos manifestó que hoy será reconocida la república por el Gobierno de los Estados Unidos.

En los círculos diplomáticos nadie duda de que se acerca el momento de reconocer dicha república.

Los sucesos de Marruecos

Nada importante. Envío de efectos. El desembarco

Nos ha dicho el Sr. Canalejas que hoy no se ha recibido noticia alguna de Marruecos que merezca la pena de ser conocida.

El teniente coronel Sr. Fernández Silvestre, jefe de los instructores españoles de la policía, tenía pedidos varios efectos de campamento que se le han enviado con la natural urgencia, y los cuales se desembarcarán en Larache tan pronto como el estado de la barra lo consienta.

El verano de Canalejas

Uno de los periodistas ha preguntado al jefe del Gobierno por su plan de verano, contestando este en la forma siguiente:

Después de acompañar á S. M. á Bilbao con motivo de la inauguración de las obras de la Exposición me propongo ir 4 días á Barcelona y después á Valencia donde pasaré 2.

A mediados de Agosto quiero ir á San Sebastián, y allí permaneceré hasta el día quince de Septiembre.

Salida de la Corte

En la estación. Despedida. Sin honores.

A las 9 y 30 ha salido el tren regio que conduce á la Corte á la Granja.

Con la Reina Victoria y sus hijos iban el Duque de Santo Mauro, señor Zarco del Valle, Duquesa de San Carlos y Condesa de Puerto Real, así como el General Sánchez Gómez, el Conde de Albar y otros.

Por expresa disposición no se tributaron honores.

Han despedido á la Reina, D. Alfonso, el Sr. Canalejas, así como los Sres. Barroso y Rodríguez, las autoridades, altos palatinos, el Almirante, algunos Generales, Jefes y Oficiales.

El Rey á Palacio

Desde la estación se dirigió D. Alfonso á Palacio donde despachó con el Sr. Canalejas.

A las 10 tomó un automovil dirigiéndose á La Granja.

El vicindario de aquel Real Sitio ha dispensado á Ss. MM. entusiasta acogida.

Durante el almuerzo toó en el patio la música de Covadonga.

Los Reyes en la Granja

Consejo de Ministros. Un Cardenal. Ministro de jornada

Se han recibido noticias de San Ildefonso dando cuenta de haber llegado los reyes sin novedad á dicho real sitio.

Se sabe que D. Alfonso vendrá á Madrid el próximo viernes con objeto de presidir el Consejo de ministros.

Dicho día será recibido su eminencia el Cardenal Aguirre.

Está decidido que el Sr. García Prieto vaya á San Sebastián con la corte como ministro de Jornada.

El ministro de Estado regresará á Madrid á fines de Julio, cuando don Alfonso salga para Inglaterra, según tiene proyectado.

Las Cortes

Labor preparada. La ley municipal. Los códigos

Respecto á la fecha en que las Cortes han de reanudar sus tareas el Gobierno desea que comiencen las sesiones el día primero de Octubre, con objeto de que puedan ser aprobados el proyecto de división administrativa de las Islas Canarias y el de concesión de créditos para el ministerio de Fomento.

También se discutirán entonces el proyecto de asociaciones, el de reforma de la ley municipal y del Código penal.

Nos ha dicho el Sr. Canalejas que la comisión que estudia la reforma de los Códigos militares, trabaja con actividad.

Lotería Nacional

En el sorteo celebrado en Madrid el día 20, han resultado premiados los siguientes números:

Primeros: 2.589 La Unión

Segundo: 23.130 La Línea

Terceros: 36.931 Barcelona

Cuartos:

1.120, Logroño, 25.802, La Línea; 31.810, San Sebastián; 4.406, Madrid; 24.544, Tenerife; 3.400, San Fernando; 25.107, Barcelona; 23.769, Sevilla; 2.768, Torrepacheco; 17.219, Bilbao; 16.308, Coruña; 17.992, Sevilla; 30.184, La Unión; 28.348, Utrera; 3.980, Madrid; 18.800, Valencia; 6.994, Barcelona-Madrid; 22.568, Hueiva; 6.182, La Línea; 362, Madrid; 30.254, Sevilla; 34.362, Palma de Mallorca; 23.690, Granada; 6.284, Santander; 27.403, Madrid; 33.064, San Sebastián; 30.668, Barcelona; 2.176, Alicante; 31.171, Bilbao; y 10.502, Madrid.

Noticias varias

El Congreso de las Ciencias

Continúan con gran animación las fiestas del Corpus en Granada.

Hoy ha tenido lugar la inauguración del Congreso de las Ciencias, que resultó muy solemne.

El general Marvá dió una erudita conferencia sobre la aplicación de las ciencias positivas al Arte Militar.

El Inspector de primera enseñanza, D. Rafael Altamira, disertó después sobre las condiciones personales del maestro en la obra educativa.

Los congresistas serán obsequiados con varias expediciones y banquetes.

Entre ellos figura el coronel Vives, D. Eduardo Dato, el Conde de San Diego y D. Odón de Buen.

Elecciones

El Monarca ha firmado un decreto convocando á elecciones parciales en el distrito de Fonsagrada.

Información bursátil

Cotización de hoy

Interior 4 por 100. 85'20

Id. próximo. 85'25

Amortizable 5 por 100. 101'60

Amortizable 4 por 100. 93'40

Banco de España. 459'00

Renta de Tabacos. 309'00

Exterior París. 96'60

Francos. 8'15

Libras. 27'36

Crónicas parlamentarias

SENADO

Comienza la sesión á las 3 y 45. Preside el Sr. Montero Rios.

En el banco azul están los Sres. Canalejas, Luque y Pidal.

El MINISTRO DE MARINA sube á la tribuna y lee los siguientes proyectos de ley:

Concediendo el derecho á pasaje á las familias de los marinos que sean trasladados por necesidades del servicio.

Idem derechos pasivos á los vigías de semáforos.

Otro que afecta á la Penitenciaría Naval.

El Sr. CASTRILLO dirige un ruego relativo á los auxiliares de las Universidades, que el Sr. Canalejas promete atender.

El Baron del Sacro Siro solicita auxilie el Estado con 100.000 pesetas al Capitán de Ingenieros Sr. Kindelan para que realice pruebas de aviación con un aparato de su inventiva.

Los señores Presidente del Consejo y Ministro de la Guerra manifiestan que harán en su favor cuanto les sea posible.

Se da lectura al dictamen de la Comisión de Obras públicas, de conformidad con el de la del Congreso, sobre abastecimiento de aguas del Ferrol.

Acto seguido, se declara la urgencia de varios dictámenes de la comisión de presupuestos, sobre concesión de créditos extraordinarios.

Entre estos figura uno de 3.500.000 pesetas para la construcción del ferrocarril de Betanzos al Ferrol.

Después, se levanta la sesión.

CONGRESO

A las tres y cuarenta ha abierto la sesión el Conde de Romanones.

El banco azul está ocupado por los ministros de Estado y de Fomento.

En la Cámara hay gran desanimación.

El Sr. GARCIA PRIETO da contestación á una pregunta que en la sesión de ayer hizo sobre los asuntos de Marruecos el Sr. Lerroux.

El ministro da cuenta de las gestiones realizadas hasta llegar á la redacción por la comisión internacional nombrada al efecto del reglamento sobre las explotaciones mineras en Marruecos el cual será aprobado por el cuerpo diplomático de Janger.

Añade que mientras tanto el ministerio de Estado por conducto de la legación española de Tánger acepta las denuncias mineras que son formuladas por los españoles en los términos á que se refería la nota oficiosa que publicó la prensa.

El Sr. LERROUX dice que á su juicio prevaieceran las denuncias mineras hechas al amparo del acta de Algeciras.

Después pregunta cual es la situación de las minas de Beni-Bu-Ifruj, y si el Gobierno ha autorizado su explotación.

El Sr. GARCIA PRIETO promete llevar á la Cámara una relación de las denuncias hechas en Marruecos y añade que no le corresponde ni puede por tanto hacer ninguna declaración respecto al derecho de los denunciantes.

Respecto á explotaciones ha expuesto su creencia de que por ahora no se harán.

El Sr. MENCHETA pregunta como se ha concedido autorización para construir el ferrocarril minero de la Compañía del Norte-Africano, no autorizándose la explotación de las minas.

Consigna que hablará claro porque ese ferrocarril ha costado mucho dinero.

El Sr. LERROUX: ¡Y mucha sangre!

El Sr. MENCHETA: De eso hay que hablar mucho. El coste de sangre fué quizá por otro.

Sigue diciendo que parece un ferrocarril de baratillo y que se hizo para una mina en la que nada había que explotar.

Como español pregunto—agrega: ¿Cómo se ha concedido á la Compañía española autorización para construir el ferrocarril y luego se le niega para explotar sus minas?

El Sr. GARCIA PRIETO le contesta manifestando que en territorio marroquí, no puede el Gobierno conceder explotaciones mineras.

El Sr. LERROUX pide que el Gobierno lleve á la Cámara los expedientes sobre construcción de los puertos de Melilla y Chafarinas.

El Sr. GASSET, promete llevarlos en término breve.

GURUGU

El Sr. LERROUX pide varios expedientes relativos á ayuntamientos entre ellos el de Sevilla, á cuya súplca se adhiere el Sr. Bejarano.

El Sr. BARROSO promete de conformidad al ruego.

El Sr. FIGUEROA pide que se hagan algunas aclaraciones al decreto estableciendo el secretariado judicial.

El Sr. BARROSO hace las aclaraciones solicitadas.

El Sr. IGLESIAS (Don Emiliano) pide que se corrijan los abusos que según dice, cometen ciertas empresas mineras con los obreros que son víctimas de las cooperativas de consumo.

El Sr. IGLESIAS (D. Pablo) dice que los maestros aparejadores de Madrid no cumplen con las bases acordadas por el gobierno para poner fin á la huelga de albañiles.

Después protesta de que á los presos políticos de la Cárcel Modelo de Madrid no se les permita leer periódicos.

Le contesta el Sr. Barroso.

El Sr. SALILLAS habla de la eliminación del censo de los 15.000 votantes y dice que entre los excluidos figura el orador.

El Sr. Barroso defiende el proceder de la Junta del Censo y dice que todos los excluidos lo han sido legalmente, añadiendo que lo que hay es que algunos han perdido el derecho por indiscutible negligencia.

Los Sres. Soler y Santa Engracia se muestran conformes con el Sr. Barroso.

El Sr. SOLER dice que en el distrito del Hospital donde predominan los republicanos habia 300 electores sin derecho.

El Sr. GALARZA consigna que el Instituto geográfico y estadístico ayuda á depurar el Censo.

El Sr. SALVATELLA denuncia que la conspiración que los emigrados portugueses en Galicia, venían fraguando contra la nueva República, encontraba ayuda y protección por parte de algunos españoles.

El Sr. Conde de ROMANONES, llama al orden al orador.

Insiste el Sr. SALVATELLA en que conocidos españoles son cómplices de los manejos á que venían entregándose los conspiradores portugueses refugiados en España. Agrega que insistirá una y mil veces sobre este punto, pues tiene la convicción de lo que asegura.

El Sr. LACIERVA:—También nosotros habiáremos de vuestras relaciones con los republicanos portugueses, para atentar contra la monarquía española.

El Sr. SALVATELLA:—Los españoles complicados en los planes de los emigrados portugueses, están afiliados al partido conservador.

Estas últimas palabras, producen bastante tumulto en la Cámara.

Entre conservadores y republicanos se cruzan calurosas frases de reproche.

El Sr. BARROSO, protesta, enérgicamente, de las manifestaciones del Sr. Salvatella.

Termina asegurando que el Gobierno ha cumplido con su deber en el asunto que se discute.

Vuelve á hablar el Sr. SALVATELLA, y sus palabras son acogidas con fuertes rumores.

El presidente quiere entrar en el orden del día, por haber transcurrido las horas destinadas á preguntas, pero los conservadores se oponen, y piden que se prorroguen aquellas hasta terminar el incidente.

El Sr. BUGALLA dice

vertido en agentes del gobierno portu- gúes.

El gobierno—añade—no debe ol- vidar sus deberes internacionales.

El Sr. BARROSO.—Los ha cum- plido con exceso.

El Sr. LACIERVA elogia la con- ducta del Gobierno en el asunto que se debate.

Entiende, con el Sr. Bugallal, que los republicanos de aquí se han con- vertido en agentes del Gobierno de la nueva República y que es tanto su celo en el cumplimiento de los deberes que se han impuesto, que no tole- ran que los monárquicos desarrollen legamente sus ideales.

Se da por terminado el incidente, y se entra en el orden del día, reanu- dándose el debate sobre el crédito para los gastos de la comneración de la Constitución de 1812.

El Sr. SUAREZ INCLAN, de la co- misión, dá lectura á la fórmula con que será sustituido el dictámen, y ex- pone su creencia de que será acepta- da por la Cámara.

El Sr. SALILLAS aboga por la con- memoración de las Cortes de Cadiz.

El Sr. LACIERVA, en nombre de la minoría conservadora, asiente á la fórmula propuesta por la comisión.

El Sr. LAVIÑA, pide que el acto de la conmemoración de las Cortes de Cádiz, esté en armonía con la trascendencia de aquella reforma po- lítica.

Después solicita que la fórmula propuesta por la comisión, quede convertida en dictámen.

El Sr. NICOLAU pide se conceda un crédito para subvenir á los gas- tos de la erección de un monumento á los héroes del Bruch.

El Sr. ALVAREZ (D. Melquiades) entiende que también debe comemo- rarse el centenario de Jovellanos.

El Sr. BURELL le contesta que está ya consignada la cantidad neces- aria.

El Sr. ALVAREZ.—Pero 15.000 pesetas es una cantidad muy mezqui- na.

El Sr. NOUGUES reclama para Tarragona el monumento ofrecido.

El Sr. CANALEJAS se muestra conforme con que se conmemoren todos los centenarios de que se ha hablado, pero que por ahora no se puede comprometer á fijar la canti- dad con que el Gobierno ha de con- tribuir á tales actos.

Se aprueba el dictámen de la co- misión.

Discútese el crédito de cinco mi- llones para la construcción de cami- nos vecinales.

Antes se acuerda la prórroga de la sesión.

Un señor Secretario dá lectura á una enmienda suscrita por diputados de la mayoría, presentada como fór- mula de avenencia para aprobar el proyecto.

El Sr. ESPADA reanuda su discus- so contra la totalidad.

El Sr. GASSET declara que acep- tará cualquier fórmula de arreglo, siempre que satisfaga los anhelos del país.

Agréga que España entera desea que sea un hecho la construcción de los caminos vecinales.

El Sr. RODRIGÁNEZ, dice que en el transcurso del debate, se le ha tra-

tado con injusticia notoria, y que ya probará el estado económico de la Hacienda pública.

El Sr. CANALEJAS protesta de que algunos periódicos pretendan lle- var el convencimiento al país, de que el Gobierno solicita créditos cuya in- versin no justifica.

El gobierno que presido—añade— cumple con todos los procedimien- tos legales y parlamentarios, y en su derecho están los conservadores de desmenuzar cuanto quieran nuestra labor.

El Sr. LACIERVA dice que los conseavadores están dispuestos á coadyuvar al desarrollo de las obras públicas.

Creímos que se trataba de un gran debate sobre el estado económico de nuestra Hacienda, y de ahí nació nuestro voto particular, que nosotros denominamos fórmula de avenencia, y el Sr. Gasset, transacción.

Cuando se discutan los demás pro- yectos de obras públicas, mantrede- mos esta misma actitud, que nosot- ros consideramos patriótica.

Termina consignando que los con- servadores son opuestos, hasta cierto punto, á los planes de obras hí- draúlicas que acaricia el Gobierno.

A nuestros lectores

En la Administración de este pe- riódico se hallan á disposición de los Sres. Suscriptores á la revista El Hogar y la Moda, los cuadernos atrasa- dos de la Novela, Historia y Diccio- nario.

EN EL PUERTO

Movimiento de buques

- Día 20.—Entrados: «Vicente Puchol» de Málaga. «Paquita» de Garrucha. «Sagunto» de Chafarinas. «Vicente Sanz» de Almería. «Oasis» de Marsella y Oran. Salidos: «Vicente Puchol» para Málaga. «Sagunto» para Almería. «Vicente Sanz» para Peñón. «Gabriel Rius» para Ceuta.

Nuevo remolcador

Para los servicios de carga y descar- ga en el puerto, ha sido adquirido por Don Juan Muñoz, un magnífico remolcador de gran marcha, que lleva por nombre «Gibert» y que procede de Bar- celona y Almería, de cuyos puertos ha venido con sus propios medios, hacien- do el viaje con gran rapidez.

Felicitemos al Sr. Muñoz por esta ad- quisición, por notarse ya mucho en nuestra rada, la falta de un vaporcito que facilitara las operaciones de tráfico en los días de grandes Pontines, en que se hace poco menos que imposible el traer las barcas desde el costado de los buques al muelle de descarga,

Notas demográficas

Día 20 de Junio de 1911

Nacimientos

Maria Jimenez González.—Tríana.

Defunciones

Juan Medina León, 4 meses.—Juan y María.

Catalina García Gomez, 9 años.—José y Micaela.

Antonio Ureta Somoso, 5 meses.—Antonio y Concepción.

Matrimonios

Ninguno.

Ama de cría

se necesita pa- ra casa de los padres.—Pedro Segura, 1.—Frente al Hospital del Buen Acuerdo.

que ardía en sus venas y su carácter salvaje se sobreponía.

Había amado una vez á Guido, pero de aquel amor conservaba tan sólo un recuerdo desagradable, odioso: el conde tan sólo le inspiraba des- precio, cólera, odio. Le encontraba vil y traidor.

Vil por haberla acusado á ella, que si había cometido crímenes sólo había sido por su amor; traidor, pues se acordaba del amor que él había experimentado por aquella mujer misteriosa, en quien no había reco- nocido á su difunta mujer.

Ahora bien, durante más de tres años el corazón de Nara había esta- do cerrado á todo otro sentimiento que no fuera de odio ó de venganza, y presumía que, si llegaba á po- sesionarse de aquel alma una nueva pasión, no tardaría en incendiarla, en destruirla.

Era el ardiente é impetuoso amor de la locura, era el desahogo brutal, salvaje.

Y Alfonso, con aquel aire suyo cándido, con aquella mirada tierna, parecía formado adrede para suscitar un volcán en el corazón y en los sentidos de Nara.

¡Oh, si ella hubiese adivinado que aquel hombre representaba una co-

DE TEATROS

Teatro de Verano

A segunda hora, se estrenó anoche «Huelga de Criadas» con éxito superior á toda ponderación.

Basta decir, que el libro es fruto del ingenioso y celebrado autor del «Poeta de la Vida» y de «Las Brionas» D. Antonio M. Viérgol, y la música de los maestros Foglietti y Luna.

Tiene chistes de buena ley, y abundan en ella las escenas cómicas, tomadas de la vida real, como la del Policía Teodoro (Códexo) con las criadas. El auditorio riyó á mandíbula batiente, ovacionan- do á los afortunados intérpretes.

La Srta. Sánchez Giménez hizo una «Leona» admirable, rebosante de gracia y gualpeza. Señores que criadital.

Las Srtas. Guardón y Gurina y el señor Mauri, cantaron y bailaron varias veces la «marcha de las escobas», uno de los mejores números de la música. También merec citarse el coro de solda- dos y amas de cría, muy original.

Muy bien las Sras. Roldán y Ferrer, y Sres. López y Nicolás.

El Sr. Codeso, á la altura de su fama, y lo mismo el Sr. Mauri, haciendo am- bos las delicias del público.

El maestro Guardón, como siempre, dando colorido á la partitura. En todo momento están pendientes de su prodigiosa batuta, músicos y cantantes, y de ahí os magníficos conjuntos, que consti- tuyen la nota saliente de su compañía.

Ya hay «Huelga de criadas» para mu- chas noches.

La empresa de este teatro ha consigui- do la exclusiva para estrenar entre otras obras, «El Chico del Cateñin» y «Gente menuda», los dos éxitos mas grandes de la temporada.

Además, tiene en cartera varias atrac- ciones, que hoy no me es permitido re- velar.

Reina Victoria

Ayer llegó á esta plaza la notable Com- pañía de genero chico, que bajo la di- rección del popular primer actor Manuel Velasco, y en la que figuran las prime- ras tiples Anita Lopetegui, Guadalupe Molina, Inés Garcia, Teresa Sánchez, Estela Méndez, Candelaria Ríaxa, y Luz Reparaz, ha de actuar en el bonito Co- liseo de la calle de General Chacel.

Hoy se distribuirá al público la lista de Compañía, cuyo debut se verificará el próximo sabado.

Las referencias que tenemos de la compañía son excelentes.

Salón Imperial

Esta noche, el aplaudido ilusionista Florencia, ejecutará uno de sus más no- tables trabajos, «El Enigma», que á juz- gar por nuestros informes constituye un verdadero enigma.

Florencia ofrece mil pesetas, al que realice la habilidosa suerte.

Huelga decir que esta noche se verá concurridísimo este elegante y favoreci- do Salón.

Don L.

Noticias locales

Viajeros

En el vapor correo llegaron ayer D. Alfonso González, D. Otto Molins, D. Pedro Mir, D.ª Maria Vereda, don Alberto Suarez, A. Alfredo Semur, D.ª Amalia Pérez, D. Sablon López y D. Manuel Cruz.

Por la tarde marcharon á Málaga D. Eduardo Gavira, D. Romualdo Ba- yo, D. Ramón Fajardo, D. Jaime To- rres, D. Antonio Garcia, D. Wences- lao Borrocal, y D. Antonio Serra.

Para San Juan

Próxima la verbena de San Juan, se ha recibido en los Grandes Almac- ones de La Reconquista, un inmen- so surtido de faroles japoneses de papel en distintas formas y colores á precios reducidísimos.

Embarque suspendido

Las autoridades tuvieron ayer co- nocimiento de que se pretendía em- barcar para Almería varias reses va- cunas procedentes de Tínger, y que en el manifiesto figuran como adqui- ridas en los zocos de este territorio.

La policía se presentó en el muelle, suspendiendo el embarque.

media, que mientras sus ojos le ha- blaban de amor, su noble alma se re- belaba con desprecio, le asaltaba un disgusto infinito, un imperioso dese- o de poner aquella mujer bajo sus pies, de pisotearla como un insecto inmundo!

Pero después de aquel primer im- pulso, había desaparecido en Nara to- da: desconfianza, y aquel que con tanta dulzura le sonreía, aquellas mi- radas que parecían acariciarla, la enardecían, hacían palpitar con fuerza su corazón.

—Y sin embargo, de vos sola espe- ramos la salvación de Lilia.

Aquel esperamos lanzado allí como impensadamente, hizo estremecer bruscamente á Nara, y la despertó de un dorado sueño.

—¡Esperamos!—exclamó fruncien- do sus negras cejas.

Alfonso se apresuró á rectificar.

—No... es por mí, por mí sólo por quien os lo suplico.

—¿Qué os importa á vos que esa niña sea buena ó mala?

Alfonso se hallaba en un aprieto.

—¿Qué os importa á vos que viva?

—añadió cínicamente Nara,—más bien deberíais alegraros de su muer- te: vos también tenéis hijos y vuestra hermana es muy rica.

El dueño del ganado ha sido multado con 200 pesetas.

Mordida por un perro

Lo fué una niña de corta edad, cuando se dirigía á su domicilio.

La infeliz criatura recibió una he- rida de alguna importancia, de la que fué asistida en el puesto de So- corro.

«The Bar-Loek»

En el concurso de Londres 1910, ganó 4 premios sobre cinco de velo- cidad, incluso el primero, la «The Bar-Loek Typewriter», máquina de escribir. Roldós y Zubizarreta.

Nuevos puestos

En Nador y en Sidi-Muza, se han montado destacamentos de la guar- dia civil, el primero de infantería y el segundo de caballería.

Curado

En el puesto de Socorro fué cura- do un sujeto, de heridas que se infirió casualmente.

Azulejos

Azulejos color jaspe, blancos, vidria- dos, losetas, rasillas, exágonos, aseado- ras, sifones, tubos de barro, etc. Gran- des existencias á precios sin competen- cia. Roldós y Zubizarreta. Playa de ra

«La Samaritana»

«La Samaritana» de Madrid, es la primera casa del mundo en equipos de novia, géneros de punto y otros muchos artículos.

Las personas que deseen ver el muestrario de «La Samaritana» de Madrid, pueden dejar aviso hasta últi- mo día de este mes, al viajante de la casa D. Fernando Blasco, Hotel de Franco, y pasará á domicilio con el muestrario.

Agua de Colonia doble

La Reina de las Flores, compuesta y rectificada por L. T. Piver. Pedida en todas las perfumerías.

CALENDARIO Católico

Table with columns for date (JUNIO 21), day of the week (viernes), and religious events (Santos de hoy, Santos de mañana, Musulmán).

Boletín meteorológico

Meteorological data table with columns for time (MAÑANA, TARDE) and various measurements (Barómetro, Termómetro máximo, etc.).

Matadero público

Table of animal sacrifices (Reses sacrificadas) with columns for animal type (Bueyes, Toros, etc.) and count.

Los Extremeños

Table of products from Extremadura (Chorizos, Morcillas, etc.) with columns for item name and price.

GURUGU

Ofrece á sus clientes, embotellados y en originales garrafones, los riquísi- mos vinos de sus bodegas:

- ANEJO, etiqueta blanca, letra do- rada. MOSCATEL, etiqueta blanca, letra dorada. RIOJA CLARETE, etiqueta encarnada, letra blanca. RIOJA BLANCO, etiqueta encarnada, letra blanca. ROSADO, etiqueta amarilla, letra azul. TINTO, etiqueta amarilla, letra azul.

Quien pruebe nuestros vinos no consumirá otros como sucede con nuestros tipos de café

GURUGU selecto GOURMET extra

MOKA superfino. Salchichón extra de Vich

MANZANILLA LAS CAVILLAS

C. de Olantruch-Santúcar. Agente Depositario en el Norte de Africa

D. José Arza de Castro REPRESENTANTES EN MELILLA

Sres. Ros y Carretero. Pedidos: Café de la Marina, Muelle

Laboratorio de Análisis y Ensayos Químicos

DE G. PEÑA GUERAU. CALLE SAN MIGUEL, 1, (PUEBLO). Análisis de aguas y de productos industriales y agrícolas. Ensayo de minerales. Análisis químicos. Reac- ción de comprobación según W. Ser- mann, para el tratamiento por el 606 é investigación del arsénico. Reconocimiento y análisis de pro- ductos alimenticios.

THE LIPTON

EL MEJOR Y EL DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO. En paquetes de 1, 1,2, 1,4, y 1,8 libras á 2'80 pesetas la libra.

Esta casa es la proveedora de The de S. M. EL REY DON ALFONSO XIII. ES UN NECTAR

De venta en La Surtidosa Británica. O'Donnell núm. 15

En esta casa se venden las renom- bradas pastas italianas para sopas, á 90 céntimos el kilo.

SE GARANTIZA SU LEGITIMIDAD

PARTOS Y MATRIZ DR. HERMANZ

Alonso Martín, núm. 4 (Buen Acuerdo)

Se traspasa

En el Hipódromo, frente al Merca- do Nuevo, el Café-Restaurant deno- minado «La Bombilla». Razón, en el mismo.

EL 606

Tratamiento de la avariosis (s-filia) por el 606.

Doctores QUIPO, BLANCO y LAZO. Carretera Buen Acuerdo, 22, pral., de- ba Consulta de 4 á 5.

Peluquería VICTORIA

PRIM, 10, 1.º (El lado del Cine Imperial). Salón montado con todos los adel- antos modernos. Especialidad en el lavado de ca- beza con champooing. Higiene-Esmerado servicio-Lim- pieza.

Servicios de los vapores

Correos de Africa

Línea de Málaga-Melilla.—Salidas de Melilla, todos los días á las 19.— Llegadas á Melilla, todos los días.

Línea Almería-Albarán-Melilla.— Salidas de Melilla, todos los martes á las 22.—Llegadas á Melilla, todos los martes.

Línea de Canarias.—Salidas de Me- lilla para Canarias y escalas, los días 22 á las 19.— Llegadas á Melilla de Canarias y escalas, los días 16 y 31 ó 1.º.—Salidas de Melilla para Bar- celona y escalas, los días 16 y 31 ó 1.º á las 19.—Llegadas de Barcelona y escalas, los días 22.

Línea de Chafarinas.—Salidas de Melilla para Restinga, Cabo Agua y Chafarinas, los lunes y jueves á las 12.—Llegadas de Chafarinas, Cabo de Agua y Restinga, martes y sábados.

Línea de los Peñones.—Salidas de Melilla para Peñón y Alhucemas, los martes y sábados á las 19.—Llegadas de Peñón y Alhucemas, los miércos- les y domingos.

Línea de Barcelona.—Salidas de Melilla para Barcelona con escalas en Málaga, los miércoles á las 19, llega- do á Barcelona los sábados.—Llega- das á Melilla los viernes.

Línea de Orán.—Salidas de Melilla para Oran, todos los jueves á las 12. Llegadas de Oran, todos los sábados.

Santamaría y Sta. Chacel, 2

Advertisement for LADRILLOS-TEJAS (bricks and tiles) by CASANA, JULIA y MANUEL. Includes contact information and details about the products.

DESDE HOY

á las seis de la mañana está abierto el gran Café-Restaurant y Noveria de los baños EL RECREO, sirviendo desayunos, almuerzos y comidas á precios sumamente económicos para el alcance de todo el público de Melilla.

Cubiertos desde 1'50 pesetas en adelante

Se hacen abonos baratísimos para facilitar la temporada de los baños.

SE SIRVE A LA CARTA

COCINA ESPAÑOLA Y FRANCESA. Licores, Manzanilla y Sidra, de las mejores marcas.

Café y Refrescos superiores. SE SIRVEN BANQUETES

Se traspasa

una tienda de comestibles.—Razón: Calle Querol, núm. 30, Barrio Obrero.

Se alquilan Gamas

CALLE GENERAL MARGALLO 10

ESPECTÁCULOS PARA HOY

Teatro de Verano. Funciones para hoy, miércoles.

A las 7.—Huelga de criadas. NOCHE.—A las 9 y 15.—La Vir- gen de Utrera.

A las 10 y 15.—Renato, conde de Luxemburgo.

A las 11 y 90.—La carne flaca, Salón Imperial

Hoy, miércoles.—Secciones á las 7, 9 y 11.—Estrones de películas y las atracciones Blanca Azucena, Floren- cios y Miss Selika, y la muy aplaudi- da Niña de los Peines.

—Soy culpable, soy una misera- ble,—continuó la joven,—por ven- garme de un hombre á quien aborrez- co.

—Pero á quien has amado.

—¿Amar?... ¡casaco, acaso era amor lo que yo sentía por él? Ahora no te lo sabría explicar: pareceme que aquel sentimiento era muy distinto del que ahora siento por ti. Este amor lo respiro en el aliento de tus labios, lo bebo en tus ojos y me pa- recer que se enseñorea de todo mi ser. Dame un beso... un solo beso, ¿no sientes como se agita mi cora- zón? ¿cómo se estremece mi cuerpo?

Alfonso se hallaba en un estado imposible de describir.

El contacto de aquella mujer te ha- cía temblar de miedo y de ver- güenza.

¡Oh! ¿en qué arriesgada empresa se había metido!

Había contado demasiado con sus fuerzas.

Y mientras Nara le hablaba, mien- tras su aliento le abrasaba el rostro, aguzaba el oído porque le parecía oír esos pasos y la voz de Inés, de su esposa adorada, pura, cuyas inocentes caricias tenían mucho más atractivo, le embriagaban mucho más que los

CAROLINA INVERNIZO

La venganza de una loca

(De la Biblioteca Masuel)

debeis odiar, por mí, salvaréis á Li- lia.

Un rayo de desconfianza brilló en la mirada de Nara, á pesar de que al percibir el contacto de los labios de Alfonso en sus manos, había sentido afluir toda su sangre al cora- zón.

Y había experimentado una emo- ción como jamás en toda su vida sintiera.

—¿Acaso no se lo he dicho todo? —murmuró en voz baja,—¿casaco no me he acusado? ¿no la he confesado que soy la más despreciable de las criaturas? ¿pues esto si no ha bastado...

Alfonso la miraba con sus gran- des ojos azules mientras ella hablaba; y aquella mujer de indole apasiona- da, vivaz, sentía calentarse la sangre

Economato Militar

Table listing military supplies and prices: Cognac brooke 1866, Idem Terri, Idem Garnier, Idem Jimenez Lamothé, Idem Marqués Real Tesoro, Mortadela, Queso de cerdo, Bonito en escabeche, Verdiles en escabeche, Salchichas de Osofos, Lata de 2 libras, Vino del Rhin Miossteiner, Idem id., Rudesheinner, Idem Burdeos Chateau Lapite, Idem id. id. Margaux, Idem id. id. Souternes, Idem id. Chateau Latour Blanche, Idem id. de Iqueru, Ponche Soto, Vinos Porto y Madeira, Idem Amontillado Gladiador, Riñones saiteados con champiñón, Hocheopot (Guisado de vaca con nabos), Callos á la Riojana, marca Trevijano, Fricandeau de ternera con guisantes, Petite sale (saladillo con repollo), Petite marmite (potage con carne).

WINE CORDIAL, CEREBRINA, GURA. Advertisement for medicinal wine and brain tonic. Includes text: 'Este vino es un verdadero cordial, al vigorizante más provechoso...'

NUEVO SERVICIO SEMANAL ENTRE BARCELONA-ALMERIA-MELILLA POR LOS VAPORES 'TINTORE' Y 'VELARDE'. Includes shipping schedule and contact information for the company.

Carbonell y Compañia

Advertisement for Carbonell y Compañia, featuring 'MADERAS' (lumber) and 'Cementos, ladrillos, yesos y azulejos' (cement, bricks, plaster, and tiles).

Gran Hotel Tolox

Advertisement for Gran Hotel Tolox, managed by José de Carmona. Located at Plaza de Mocabel 5, offering various services and amenities.

HOTEL DE FRANCE

Advertisement for Hotel de France, located in the Barrio de la Reina Victoria. Offers conventional prices and French service.

La Verdad de la Sierra

Advertisement for 'La Verdad de la Sierra' products, including various types of ham and cured meats, managed by Eloy Gonzalo.

Advertisement for Sidra Champagne, featuring a bottle illustration and text: 'LA SIDRA CHAMPAGNE...'

Servicios de la Compañia Transatlantica

Advertisement for Transatlantic Company services, detailing shipping routes to the Philippines, New York, Cuba, Mexico, Venezuela, Colombia, Buenos Aires, and other international destinations.

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Advertisement for Italo-Spanish service, managed by SRES. CATTAN y BENATTAR. Offers shipping services between Italy and Spain.

PESO, FOTÓGRAFO

Advertisement for 'PESO, FOTÓGRAFO' products and services, located at Plaza de la Iglesia.

POWER Linea de Marruecos

Advertisement for 'POWER Linea de Marruecos' shipping services, connecting Europe and North Africa.

Anuncios económicos

Advertisement for economic services: 'Equipo de perforación', 'Colchones de borra', 'Se venden camas', 'Se alquila casa', 'Se vende casa', 'Corsés', 'Palos para obras', 'Se vende casa de ladrillos', 'Sociedad Inglesa de Seguros'.

'Norwich Unión'

Advertisement for 'Norwich Unión' insurance company, offering fire and life insurance services.

'El Cosmopolita'

Advertisement for 'El Cosmopolita' restaurant, featuring a new dining room and various food and beverage options.

CONSTRUCCIONES

Advertisement for construction services, including metalwork, iron columns, pumps, and other building materials.

Se acabaron las malas aguas

Advertisement for water purification services, claiming to have solved the 'bad water' problem in the area.

Leche de vaca

Advertisement for cow milk, highlighting its quality and availability from the O'Donnell family.

Academia Preparatoria

Advertisement for a preparatory academy, offering education in various subjects.

La Ibérica

Advertisement for 'La Ibérica' shoe store, featuring a variety of footwear and leather goods.

Advertisement for 'TEJAS IRROMPIBLES' (indestructible tiles) by J. ESTEVA. Includes an illustration of a worker and text: 'PATENTADAS PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES...'

Advertisement for 'Servicio mensual de Vapores' (monthly steam service) by MATEO M. VELASCO, listing routes and schedules.

Advertisement for 'FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE' (iron and bronze foundry) by FRANCISCO VEGA, specializing in metal construction.

Advertisement for 'Herederos de JUAN ALONSO', offering furniture and home goods.

Advertisement for 'SAN ANTONIO' factory, producing mosaics, hydraulic cement, and other construction materials.

Advertisement for 'CARBONES' (coals) by ALFREDO RODRIGUEZ, offering various grades of coal for industrial use.

Advertisement for 'HOTEL COLÓN' and 'HOTEL GOLON', providing accommodation services.

Advertisement for 'B.B.B.' (Buenos, Baratos, Bonitos) clothing store, offering fashionable and affordable garments.

Advertisement for 'Dr. Queipo' medical services, including X-ray treatments and massages.

Advertisement for 'La Imperial' shoe store, featuring high-quality footwear.

Advertisement for 'Gran Fotografía' by Ricardo Gomez, offering professional photography services.